

**Česká republika – Státní pozemkový úřad**

sídlo: Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha 3 – Žižkov

IČO: 01312774

DIČ: CZ 01312774

za který právně jedná Ing. Šárka Václavíková ředitelka Krajského pozemkového úřadu pro Karlovarský kraj, Chebská 48/73, 36006 Karlovy Vary

na základě oprávnění vyplývajícího z platného Podpisového řádu Státního pozemkového úřadu účinného ke dni právního jednání

bankovní spojení: Česká národní banka

číslo účtu: 130016-3723001/0710

(dále jen „propachtovatel“)

- na straně jedné –

a

**CFARMA s.r.o.**

sídlo: Pampelišková 327, Jenišov, PSČ 362 11

IČO: 261 71 732

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl C, vložka 19437

osoba oprávněná jednat za právnickou osobu Mgr. Martin Hanzl, jednatel společnosti

(dále jen „pachtýř“)

- na straně druhé -

uzavírají podle ustanovení § 2332 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „OZ“), tuto

**DODATEK č. 8  
PACHTOVNÍ SMLOUVY  
č. 47N15/02**

**1. Úvodní ustanovení**

Smluvní strany uzavírají tento dodatek k pachtovní smlouvě č. 47N15/02 ze dne 19. 6. 2015, ve znění dodatku č. 7 ze dne 9. 11. 2021 (dále jen „smlouva“) za účelem, který umožňuje pachtýři vstup do závazku se SZIF navazujícího na skončené programové období 2014 – 2020 – agroenvironmentálně-klimatická opatření (AEKO) a ekologické zemědělství (EZ) v tzv. přechodném období do spuštění nového programového období.

**2. Čl. II se mění, doplňuje a zní takto:**

Propachtovatel přenechává pachtýři pozemky uvedené v čl. I smlouvy do užívání za účelem:

provozování zemědělské výroby v rozsahu PRV – AEKO

- podopatření ošetřování travních porostů.

a zabezpečení ochrany přírody.

**3. Čl. IV se mění, doplňuje a zní takto:**

- 1) Tato smlouva se tímto dodatkem prodlužuje o období od 1. 1. 2023 do 31. 12. 2023.

2) Právní vztah založený touto smlouvou lze ukončit vzájemnou písemnou dohodou smluvních stran.

3) Propachtovatel může v souladu s ustanovením § 2334 OZ vypovědět pacht bez výpovědní doby, jestliže pachtýř propachtuje propachtované pozemky jinému, přenechá-li je k užívání nebo změní-li hospodářské určení pozemků, anebo jejich užívání nebo požívání bez propachtovatelova předchozího souhlasu.

4) **Tato pachtovní smlouva pozbývá platnosti a účinnosti k 31. 12. 2023 v případě, že pachtýř nejpozději do 31. 12. 2023 nedoloží kladné rozhodnutí SZIF o zařazení do agroenvironmentálně-klimatického opatření.**

5) Propachtovatel je oprávněn jednostranně vypovědět pachtovní smlouvu před sjednanou dobou jejího trvání dle odst. 1 tohoto článku, jestliže předmět pachtu nebo jeho část bude potřebovat z důvodů veřejného zájmu nebo k plnění funkcí státu nebo jiným úkolům v rámci své působnosti.

Výpovědní doba činí tři měsíce a počne běžet dnem doručení pachtýři nebo nepodaří-li se ji doručit, tak dnem, kdy se výpověď dostane do sféry pachtýře.

6) Pachtýř výslovně souhlasí s možností výpovědi z důvodů uvedených v odst. 5) tohoto článku a prohlašuje, že nebude z tohoto titulu uplatňovat jakékoliv finanční požadavky a náhrady včetně náhrady škod např. z titulu nevyplacení dotací atp.

#### **4. Čl. IX se mění a doplňuje a zní takto:**

Propachtovatel jako správce osobních údajů dle zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, a platného nařízení (EU) 2016/679 (GDPR), tímto informuje ve smlouvě uvedený subjekt osobních údajů, že jeho údaje uvedené v této smlouvě zpracovává pro účely realizace, výkonu práv a povinností dle této smlouvy. Uvedený subjekt osobních údajů si je vědom svého práva přístupu ke svým osobním údajům, práva na opravu osobních údajů, jakož i dalších práv vyplývajících z výše uvedené legislativy. Smluvní strany se zavazují, že při správě a zpracování osobních údajů budou dále postupovat v souladu s aktuální platnou a účinnou legislativou. Postupy a opatření se SPÚ zavazuje dodržovat po celou dobu trvání skartační lhůty ve smyslu § 2 písm. s) zákona č. 499/2004 Sb. o archivnictví a spisové službě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

#### **5. Článek XII se mění , doplňuje a zní takto:**

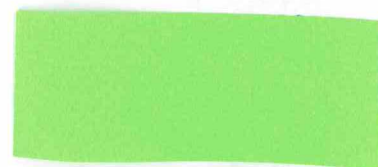
Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu smluvními stranami a **účinnosti dnem 1. 1. 2023**, nejdříve však dnem uveřejnění v registru smluv dle ustanovení § 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.

Uveřejnění tohoto dodatku v registru smluv zajistí propachtovatel.

#### **6. Závěrečná ustanovení:**

Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají nezměněna a účinná.

Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis přebírá pachtýř a jeden je určen pro propachtovatele.





**Příloha pachtovní smlouvy č. 47N15/02**Variabilní symbol: 4711502 Uzavřeno: 19.06.2015 Roční pacht: **35 523 Kč**

Datum tisku: 22.11.2022 Účinná od: 01.07.2015

**Pachtýři:**

Název	Adresa
CFARMA s.r.o.	Pampelišková 327, 36001 Jenišov

**Nemovitosti:**

Pozn.	Parcela	/	Díl	Skp.	Kult.	Číslo LV	Typ sazby	Cena [Kč]	Výměra [m <sup>2</sup> ]	%	Inflace	Pacht [Kč]
<b>Katastr: Mnichov u Mariánských Lázní</b>												
	2023			2		7 10002	pc/ha	35 000,00	14 409	3,7	1,0712	1 998,86
Celkem za katastr									14 409			1 998,86
<b>Katastr: Stará Voda u Mariánských Lázní</b>												
část	271	1		2	14	10002	pc/ha	26 900,00	16 069	3,7	1,0712	1 713,25
	683			2	14	10002	pc/ha	26 900,00	6 684	3,7	1,0712	712,64
	1224			2	7	10002	pc/ha	26 900,00	61	3,7	1,0703	6,50
	1236			2	7	10002	pc/ha	26 900,00	17	3,7	1,0674	1,81
	1240			2	7	10002	pc/ha	26 900,00	16	3,7	1,069	1,70
	1241			2	7	10002	pc/ha	26 900,00	39	3,7	1,0696	4,15
část	1386			2	7	10002	pc/ha	26 900,00	3 109	3,7	1,0712	331,47
	1610	1		2	2	10002	pc/ha	26 900,00	11 446	3,7	1,0712	1 220,36
část	1920	1		2	7	10002	pc/ha	26 900,00	12 362	3,7	1,0712	1 318,01
	1920	9		2	7	10002	pc/ha	26 900,00	20 466	3,7	1,0712	2 182,04
	2070	1		2	2	10002	pc/ha	26 900,00	225 791	3,7	1,0712	24 073,42
	3073			2	14	10002	pc/ha	26 900,00	900	3,7	1,0713	95,96
	3230	1		2	7	10002	pc/ha	26 900,00	4 427	3,7	1,0712	472,00
	4672	1		2	14	10002	pc/ha	26 900,00	3 406	3,7	1,0712	363,14
	4675			2	14	10002	pc/ha	26 900,00	173	3,7	1,0712	18,45
část	4676	1		2	14	10002	pc/ha	26 900,00	1 242	3,7	1,0713	132,43
	4676	2		2	14	10002	pc/ha	26 900,00	101	3,7	1,0708	10,76
	4677	2		2	14	10002	pc/ha	26 900,00	814	3,7	1,0712	86,79
	4677	3		2	14	10002	pc/ha	26 900,00	594	3,7	1,0712	63,33
	4678	10		2	14	10002	pc/ha	26 900,00	74	3,7	1,0725	7,90
	4678	11		2	14	10002	pc/ha	26 900,00	32	3,7	1,069	3,40
	4678	12		2	14	10002	pc/ha	26 900,00	50	3,7	1,0721	5,34
	4681	1		2	14	10002	pc/ha	26 900,00	1 277	3,7	1,0712	136,15
	4683			2	14	10002	pc/ha	26 900,00	1 085	3,7	1,0713	115,69
	4700	1		2	7	10002	pc/ha	26 900,00	389	3,7	1,0713	41,48
	4701	2		2	14	10002	pc/ha	26 900,00	477	3,7	1,0713	50,86

**Příloha pachtovní smlouvy č. 47N15/02**

Variabilní symbol: 4711502 Uzavřeno: 19.06.2015 Roční pacht: **35 523 Kč**  
 Datum tisku: 22.11.2022 Účinná od: 01.07.2015

Pozn.	Parcela /	Díl	Skp.	Kult.	Číslo LV	Typ sazby	Cena [Kč]	Výměra [m <sup>2</sup> ]	%	Inflace	Pacht [Kč]
<b>Katastr: Stará Voda u Mariánských Lázní</b>											
	4726		2	14	10002	pc/ha	26 900,00	943	3,7	1,0712	100,54
	4745		2	14	10002	pc/ha	26 900,00	615	3,7	1,0712	65,57
	4750		2	14	10002	pc/ha	26 900,00	474	3,7	1,0713	50,54
	4753		2	14	10002	pc/ha	26 900,00	524	3,7	1,0712	55,87
	4760		2	14	10002	pc/ha	26 900,00	324	3,7	1,0712	34,54
	4763		2	14	10002	pc/ha	26 900,00	113	3,7	1,0715	12,05
	4764		2	14	10002	pc/ha	26 900,00	334	3,7	1,071	35,60
<b>Celkem za katastr</b>								<b>314 428</b>			<b>33 523,74</b>
<b>Celkem</b>								<b>328 837</b>			<b>35 523</b>

**Vysvětlivky k typu sazby:**

ha...za hektar

jdn...za jednotku

pc/ha...průměrná cena za hektar

m<sup>2</sup>...za m<sup>2</sup>